

No. 1268

**UNITED STATES OF AMERICA
and
NICARAGUA**

**Point Four General Agreement for technical co-operation.
Signed at Managua, on 23 December 1950**

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 4 July 1951.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
NICARAGUA**

**Accord général relatif à la coopération technique dans le
cadre du Point quatre. Signé à Managua, le 23 dé-
cembre 1950**

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 4 juillet 1951.

No. 1268. POINT FOUR GENERAL AGREEMENT¹ FOR
TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE UNITED
STATES OF AMERICA AND NICARAGUA. SIGNED
AT MANAGUA, ON 23 DECEMBER 1950

The Government of the United States of America and the Government
of Nicaragua

Have agreed as follows :

Article I

ASSISTANCE AND COOPERATION

1. The Government of the United States of America and the Government of Nicaragua undertake to cooperate with each other in the interchange of technical knowledge and skills and in related activities designed to contribute to the balanced and integrated development of the economic resources and productive capacities of Nicaragua. Particular technical cooperation programs and projects will be carried out pursuant to the provisions of such separate written agreements or understandings as may later be reached by the duly designated representatives of Nicaragua and the Technical Cooperation Administration of the United States of America, or by other persons, agencies, or organizations designated by the governments.

2. The Government of Nicaragua through its duly designated representatives in cooperation with representatives of the Technical Cooperation Administration, or other duly designated representatives of the United States of America, and representatives of appropriate international organizations will endeavor to coordinate and integrate all technical cooperation programs being carried on in Nicaragua.

3. The Government of Nicaragua will cooperate in the mutual exchange of technical knowledge and skills with other countries participating in technical cooperation programs associated with that carried on under this Agreement.

4. The Government of Nicaragua will endeavor to make effective use of the results of technical projects carried on in Nicaragua in cooperation with the United States of America.

¹ Came into force on 23 December 1950, as from the date of signature, in accordance with article V.

5. The two governments will, upon the request of either of them, consult with regard to any matter relating to the application of this Agreement to project agreements heretofore or hereafter concluded between them, or to operations or arrangements carried out pursuant to such agreements.

Article II

INFORMATION AND PUBLICITY

1. The Government of Nicaragua will communicate to the Government of the United States of America in a form and at intervals to be mutually agreed upon :

- a.* Information concerning projects, programs, measures and operations carried on under this Agreement including a statement of the use of funds, materials, equipment, and services provided thereunder;
- b.* Information regarding technical assistance which has been or is being requested of other countries or of international organizations.

2. Not less frequently than once a year the Governments of Nicaragua and of the United States of America will make public in their respective countries periodic reports on the technical cooperation programs carried on pursuant to this Agreement. Such reports shall include information as to the use of funds, materials, equipment and services.

3. The Governments of the United States of America and Nicaragua will endeavor to give full publicity to the objectives and progress of the technical cooperation program carried on under this Agreement.

Article III

PROGRAM AND PROJECT AGREEMENTS

1. The program and project agreements referred to in Article I, Paragraph 1, above will include provisions relating to policies, administrative procedures, the disbursement of and accounting for funds, the contribution of each party to the cost of the program or project, and the furnishing of detailed information of the character set forth in Article II, Paragraph 1, above.

2. Any funds, materials and equipment introduced into Nicaragua by the Government of the United States of America pursuant to such program and project agreements shall be exempt from taxes, service charges, investment or deposit requirements, and currency controls.

3. The Government of Nicaragua agrees to bear a fair share of the cost of technical cooperation programs and projects.

Article IV

PERSONNEL

All employees of the Government of the United States of America assigned to duties in Nicaragua in connection with cooperative technical assistance programs and projects and accompanying members of their families shall be exempt from all Nicaraguan income taxes and social security taxes with respect to income upon which they are obligated to pay income or social security taxes to the Government of the United States of America, and from property taxes on personal property intended for their own use. Such employees and accompanying members of their families shall receive the same treatment with respect to the payment of customs and import duties on personal effects, equipment and supplies imported into Nicaragua for their own use, as is accorded by the Government of Nicaragua to diplomatic personnel of the United States Embassy in Nicaragua.

Article V

ENTRY INTO FORCE, AMENDMENT, DURATION

1. This Agreement shall enter into force on the day on which it is signed. It shall remain in force until three months after either government shall have given notice in writing to the other of intention to terminate the Agreement.

2. If, during the life of this Agreement, either government should consider that there should be an amendment thereof, it shall so notify the other government in writing and the two governments will thereupon consult with a view to agreeing upon the amendment.

3. Subsidiary project and other agreements and arrangements which may be concluded may remain in force beyond any termination of this Agreement, in accordance with such arrangements as the two governments may make.

4. This Agreement is complementary to and does not supersede existing agreements between the two governments except insofar as other agreements are inconsistent herewith.

DONE in duplicate, in the English and Spanish languages, at Managua, Nicaragua, this 23rd day of December, 1950.

For the Government of the United States of America :

Philip P. WILLIAMS [SEAL]

Chargé d'Affaires a.i.

For the Government of Nicaragua :

Oscar SEVILLA SACASA [SEAL]

Ministro de Relaciones Exteriores